



cape cod children's place

Boletín de la Familia

Para familias y cuidadores de niños

¡Agradecimientos especiales!

¡GRACIAS! ¡A nuestra **CCCP Early Learning Center Seahorse Clase del 2022!** ¡GRACIAS! Por todo lo que han logrado a pesar de los desafíos de Covid. ¡Estamos muy orgullosos de todos ustedes y sabemos que harán cosas maravillosas en el jardín infantil! ¡Ustedes son ROCKSTARS! ...

¡GRACIAS! A **Diana Garey y el Comité de Recursos y Desarrollo** por todo su trabajo en la planeación y organización de nuestro evento **Evening of Art** el pasado 17 de junio organizado por **Chequesett Yacht y el Country Club** ...

¡GRACIAS! A **Tim Counihan y Don Ouellette** por su apoyo con el sistema de sonido en nuestra **Reunión Anual en Snow Library** el 17 de mayo...

¡GRACIAS! A las librerías y voluntarios participantes del **Chatham y Harwich Book Drive**: Yellow Umbrella y Where the Sidewalk Ends en Chatham; Reed Books y Below the Brine Bookstore en Harwich Port; A Alexis Mahon, Coordinadora voluntaria, y a todos los voluntarios participantes: Janice Ronalter, Francie Joseph, Susan Lellis, Laura Froeschner, Kelly y Molly King, Sanaz Petty, Jane Buckley, Nancy Wood, Sue Trask y Alison Wetzel....

¡GRACIAS! A nuestros padres líderes Claudia Berbeo, Daniela Schwartzman y Kelly Sommers por crear el video **"CAPE COD FOR ALL"**, así como el Reporte multicultural, a los cuales se puede acceder en la sección de Community Engagement, de nuestro portal web.

Héroes cotidianos

Cuando pensamos en héroes, tal vez pensamos en personas que aparecen en los titulares. Rescatistas en medio de una catástrofe, soldados en una guerra, líderes audaces que toman buenas decisiones. También pensamos en los bomberos que salvaron vidas el 11 de septiembre; o en la gente en Ucrania y otras zonas de guerra que están luchando para salvar a sus familias y sus comunidades; o en los valientes pioneros del movimiento de derechos civiles de este país. Lo cierto es que todos nosotros podemos ser héroes. Todo lo que decimos o hacemos tiene un impacto, grande o pequeño.

Es fácil sentirse paralizado ante tantas noticias desalentadoras. Otro tiroteo masivo. Un nuevo informe sobre la escalada de daños causados por el cambio climático. Un Congreso dividido que bloquea importantes cambios que todos necesitamos. Pero en lugar de sentirnos abrumados e impotentes, podemos buscar una oportunidad para tener nuestro propio pequeño y heroico impacto. Podemos apoyar a un grupo que trabaja por una causa en la que creemos. Podemos hablar sobre los problemas que nos importan. Y podemos convertirnos en modelos a seguir para nuestros hijos acerca de cómo ser héroes en nuestra comunidad.

En la reunión anual del Cape Cod Children's Place realizada el 17 de mayo, Michael Meenas, fundador y presidente del Ministerio de Salud en Hyannis, recibió el premio Heroes Among Us. Su organización proporciona clases de alfabetización, apoyo financiero y otros recursos a nuestra población brasilera en Cape Cod. Este no es un trabajo dramático que aparece en los titulares, pero es tremendamente importante para las familias y las personas que se benefician. Este es el trabajo de héroes cotidianos que plantan semillas de dignidad en una comunidad vulnerable.

Somos afortunados de vivir en un lugar con muchos héroes cotidianos. Desde Grandmothers Against Gun Violence hasta Independence House, Homeless Prevention Council hasta Habitat for Humanity, Center for Coastal Studies hasta Wild Care, Family Pantry hasta Provincetown Soup Kitchen y Falmouth Service Center, estamos rodeados de cientos de organizaciones sostenidas por el trabajo de miles de personas, todas trabajando para hacer que la vida sea mejor y más segura para los humanos y otras criaturas vivientes en este lugar que llamamos hogar. Y cada uno de nosotros puede ayudar en ese trabajo, por pequeño que sea nuestro papel.

Paul Farmer fue un médico y antropólogo nacido en Massachusetts quien murió el invierno pasado y trabajó incansablemente en temas de salud en todo el mundo. A Él se le preguntó una vez, ¿cómo una persona común podría marcar la diferencia? "Cada uno de nosotros tiene un papel que desempeñar", respondió, "por pequeño que sea". "Ahí es cuando me siento más vivo", dijo, "cuando estoy ayudando a la gente".

Green Road Refill es el nombre de una tienda en Brewster's Foster Square cuya misión es ayudar a los clientes a descubrir un estilo de vida más sostenible y vivir con menos plástico. La propietaria es Jess Georges, de Brewster, y la tienda ofrece productos ecológicos y de bajo desperdicio de su socio comercial, Tarazza Candles, y otros artículos locales y obsequios de comercio justo.

Un letrero en la pared de esta tienda dice: "No puedes hacer todo el bien que el mundo necesita, pero el mundo necesita todo el bien que tú puedas hacer". Estas palabras nos inspiran a medida que avanzamos en nuestras ocupadas vidas como héroes cotidianos.

Contenido de la Edición

Subsidios y consejos	2
Actividades para la familia	3
Educación familiar y apoyo	4
Noticias de utilidad	5
Un verano divertido	6
Noticias del C.C. Children's Place	7
Contactos	8



Subsidios y consejos para la primera infancia



Consejos asesores

A lo largo del año escolar, organizamos cinco consejos asesores que nos brindan un espacio para mantenernos conectados con las necesidades de las familias a las que servimos. Estos consejos de la primera infancia ayudan a dar forma a nuestros programas, servicios y apoyos. No hay reuniones durante los meses de verano. Consulte nuestra lista de reuniones para 2022-2023 en el Boletín de Otoño o cuando sea publicado en el mes de

Agosto en:

www.capecodchildrensplace.com

*

Cape Cod Regional 11-Ciudades Consejo para la Educación Temprana

Septiembre 15, 6-7 pm, virtual

*

Consejo para la Primera Infancia de Barnstable

Septiembre 19, 5-6 pm

*

Consejo para la Primera Infancia de Dennis-Yarmouth

Septiembre 21, 6-7 pm

*

Consejo de la Primera Infancia de Monomoy

Septiembre 15, 6-7 pm

*

Consejo Asesor de Padres de Familia

Septiembre 7, 12-1 pm

*

Los padres de familia y miembros de la comunidad son bienvenidos a asistir a cualquiera de los Consejos. Llame al 508-240-3310 o envíe un correo electrónico a info@capecodchildrensplace.com para obtener mayor información y un calendario completo de las reuniones del Consejo.

Fondos de subvenciones – Resumen del año fiscal 2022
Las subvenciones del año fiscal 2023 se incluirán en el boletín de otoño

Contratos de Subvenciones Gubernamentales Multi-Anuales

SAFE (Stop Abuse For Every) Child Communities del Children's Trust de Massachusetts, que trabaja para detener el abuso y la negligencia infantil con programas gratuitos, apoyos y servicios desde Provincetown hasta Barnstable; Red de Participación Coordinada de la Familia y la Comunidad (CFCE, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación Temprana y Cuidado de MA, y el Parent Child Plus (PC+) financian programas gratuitos de apoyo y servicios desde Provincetown hasta Barnstable;

Departamento de Educación y Atención Temprana de MA, Proyecto de impacto comunitario de los Embajadores de Familias Primero: "Cape Cod For All – Cape Cod para Todos";

FIRST - PRIMEROS Pasos Juntos – Apoyo para familias en recuperación, programa de apoyo para padres y recuperación (FIRST por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud Pública de Massachusetts, provee servicio gratuito de visitas domiciliarias para familias afectadas por el consumo de sustancias en Cape Cod, Nantucket y Martha's Vineyard;

Respuesta a la Prevención de Opoides en la Primera Infancia, del Departamento de Salud Pública de Massachusetts, para el condado de Barnstable.

Fundaciones patrocinadoras

Bilezikian Family Foundation, Blakely Foundation, Fred J. Brotherton Charitable Foundation, el Boston Foundation, Oficina del Fiscal de Distrito de Cape y las Islas, Cape and Islands United Way, Cape Cod Foundation, Cape Cod Healthcare Foundation, Cooperative Bank of Cape Cod's Charitable Foundation, Green Family Foundation, Hawk Family Foundation, Ingeborg Foundation, League Club of Cape Cod, Lyndon Paul Lorusso Charitable Foundation, Nauset Newcomers, Nordblom Family Foundation, Seamen's Bank Long Point Charitable Foundation, Peter and Elizabeth Tower Foundation, Vela Foundation, y el Women's Club of Chatham.

Comités de servicios humanos de nuestros pueblos. Bourne, Brewster, Eastham, Falmouth, Harwich, Orleans, Provincetown, Truro y Wellfleet.

Gracias a Seamen's Bank por sus décadas de apoyo.

Para mayor información visite capecodchildrensplace.com, llame al 508-240-3310 o escribanos a info@capecodchildrensplace.com



Educación temprana y actividades para la familia



Llame al 508-240-3310 o escríbanos al correo info@capecodchildrensplace.com para mayor información sobre todos los programas y servicios del Cape Cod Children's Place. También puede contactar a:

Centro educativo para la primera infancia: Liz Stapleton

liz@capecodchildrensplace.com; inscripción en aulas licenciadas y acreditadas de nuestro centro de Eastham, para niños en edades de 8 semanas a 5 años.

Actividades de padres e hijos: Carol Biondi cbiondi@capecodchildrensplace.com, Coordinadora de grupos para los programas enumerados a continuación; se requiere registro previo; los programas al aire libre se llevan a cabo si el clima lo permite.

Padres Child+: Marly Pereda mpereda@capecodchildrensplace.com; información y registro para este programa gratuito para padres con un niño de 18 a 30 meses de edad. Proporciona libros y juguetes educativos gratuitos, visitas a domicilio y videollamadas en horarios flexibles, y un especialista capacitado en aprendizaje temprano. El programa promueve habilidades cognitivas y socioemocionales mientras los niños aprenden jugando. Se ofrece en inglés, español y portugués.

FIRST Step Together – Primeros pasos juntos: Christina Russell, crussell@capecodchildrensplace.com; este programa provee apoyo para las familias impactadas por el abuso de sustancias.

En la medida en que inicia un nuevo año fiscal, expresamos nuestra gratitud a Mary Wilson por tantos años trabajando con familias y programas del Cape medio como Coordinadora de CFCE. Le deseamos lo mejor en sus próximos emprendimientos y le damos la bienvenida a Kelly Sommers y Sue Gubbins en sus nuevos roles como coordinadores de Barnstable CFCE y Dennis - Yarmouth CFCE.

Calendario de programas del verano: Julio-Agosto 2022

Las actividades padres/hijos siguientes son presenciales a menos que se describa lo contrario.

El espacio es limitado y el registro es requerido.

* * *

Lunes, Julio 25:

Noche de STEM (Science Technology Engineering and Mathematics – Ciencia Tecnología Ingeniería y Matemáticas) – Diversión con música: 6-7pm, Dennis Memorial Library; para niños desde recién nacidos hasta los 8 años de edad.

Martes:

Caminatas sensoriales: 7/5, 7/12, 7/19, 7/26, 8/2, 8/9; 10-11 am, Dennis/Yarmouth; Desde bebés – 5 años.

Grupo en Luke's Love Playground: 7/12, 7/19, 7/26, 8/2, 8/9, 8/16; 9-10am, recién nacidos-8años, con Ellen.

Miércoles:

Diversión en la granja: 7/6, 7/13, 7/20, 7/27, 8/3, 8/10; 10-11 am; Yarmouth Port, con Emily.

Jueves:

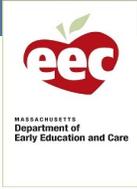
Preparándonos para Kindergarten: 7/7, 7/14, 7/21, 7/28; 10:45-11:30 am; Harwich Community Center. Se entrega kit de actividades. Lucy lo guiará a través de actividades lúdicas que puede hacer este verano para preparar a su hijo para el Kindergarten.

Viernes:

Grupo de movimientos sensoriales: 7/8, 7/15, 7/22, 7/29; 10-11 am; Dennis-Yarmouth (D-Y) school playgrounds; recién nacidos-8 años.

* * *

Los programas de "lectura en voz alta – Read Aloud" con los directores de Dennis-Yarmouth, serán ofrecidos en las bibliotecas en Agosto. Consulte las bibliotecas D-Y y el sitio web del Cape Cod Children's Place para conocer las fechas y más detalles.



Educación para las familias y apoyo



Cape Cod Children's Place ofrece programas de educación y apoyo para padres de familia, sin costo alguno. Todos los programas son virtuales en este momento. Consulte el listado a continuación. También ofrecemos consultas de apoyo para las familias, sin costo. Nuestro centro en el Norte de Eastham está abierto de 8 am a 4 pm, Lunes a Viernes. Llámenos al 508-240-3310 para mayor información; escribanos a info@capecodchildrensplace.com o visítenos en www.capecodchildrensplace.com.

Facebook *Cape Cod Children's Place*; Instagram *@capecodchildrensplace*.

A través de la iniciativa SAFE Child Communities financiada por Children's Trust, y en colaboración con el Ministerio de Salud en Hyannis, estamos ampliando nuestros servicios a la comunidad hispana del Cape. Para obtener información sobre nuestros materiales, programas y recursos de divulgación que apoyan a nuestras poblaciones de habla portuguesa e hispana, comuníquese con Marly Pereda al correo mpereda@capecodchildrensplace.com.

Agradecimientos y aprecio

Cape Cod Children's Place expresa agradecimiento y aprecio a Suzin Bartley por sus años de liderazgo en Children's Trust, desde donde nos ayudó a establecer nuestros programas de apoyo familiar.

Programas educativos y apoyo para padres de familia

Todo virtual

*

Educación para Padres de familia

Criando familias saludables, 6-7:30 pm, Miércoles 7/27-8/31

Serie de 6 semanas con Cindy Horgan y Carol Biondi

*

Apoyo para Padres de familia

Los papás hablan 6:30-7:30 pm, mensual, 2do Martes 7/12, 8/9

con Paul Melville

Apoyo para papás en recuperación: 6pm, semanal cada Martes.

Para registrarse por enviar un correo a

crussell@capecodchildrensplace.com o a

CapeDadsGroups@gmail.com

Charlas sensacionales: 6:30-7:30 pm, 3er Martes de cada mes

7/19 (no hay reuniones en Agosto) con Melissa Alves,

OT pediátrica

Las rutas menos recorridas: 7-8 pm, se reanudarán las reuniones mensuales en el mes de Septiembre. Soporte para Padres en familias con diagnósticos médicos complejos; con Mary Wilson/Laura

Will

FIRST Steps Together

Estos programas brindan apoyo a las familias afectadas por el uso de sustancias. Contacte a Christina Russell crussell@capecodchildrensplace.com para obtener mayor información sobre:

***WRAP (Bienestar, Recuperación y Asistencia en la Crianza):**

9:30 am Lunes

***Levantarse:** 6-7 pm Lunes, Reuniones de empoderamiento de mujeres, focalizadas en el camino de la recuperación.

***Crianza Consciente:**

9:30 am Miércoles; estrategias para incorporar atención plena en la crianza de los hijos

***Apoyo para Papás en recuperación:**

6 pm Martes; para registrarse envíe un correo electrónico a CapeDads-Group@gmail.com

Sólo respira:

6-7 pm Jueves; grupo virtual que usa herramientas básicas de yoga para ayudar a construir bases sólidas para la recuperación.

Liderado por Diane Ogunlade;

mrsogun777@icloud.com



Children's Trust

El Children's Trust tiene la misión de detener el abuso infantil en Massachusetts. Busque recursos para padres en <https://childrenstrustma.org/our-programs/one-tough-job> o en <https://childrenstrustma.org/our-programs/all-babies-cry>. Visite childrenstrustma.findhelp.com para buscar servicios en su región

Servicio móvil de higiene dental

Estará disponible para citas a partir del 28 de Julio en el Cape Cod Children's Place. Se aceptan pagos privados y Mass. Health. Limpieza, tratamiento de flúor, sellantes, rayos X y limpieza periodontal. Llame al **508-240-4410** o escriba a smiles@mobiledentalhygiene.com

Outer Cape WIC

Outer Cape WIC ofrece alimentos saludables gratuitos, apoyo para la lactancia materna e información nutricional para las familias que son elegibles. En el Cape Cod Children's Place, el 2do y 4to Miércoles de cada mes. Llame al **508-240-0853** o al **508-240-3310** para citas e información.

La despensa familiar de Cape Cod (Family Pantry of Cape Cod)

Llame a Karen al **508-240-3310** para inscribirse en la lista de retiro mensual de alimentos en el Cape Cod Children's Place. O llame al 508-432.6519 o visite thefamilypantry.com sobre información y horarios para obtener alimentos y vestuario, en la Dispensa Familiar ubicada en Harwich.

Consejo de extensión del Cape bajo (Lower Cape)

Opera despensas de alimentos en ubicaciones en cada una de las 8 ciu-

Noticias de utilidad

dades de Lower Cape y Outer Cape.

Llame al 508-240-0694 o visite lcoutreach.com para obtener horarios e información sobre ayuda financiera de emergencia, ropa y otros recursos.

*

AYUDA CON LA MATRÍCULA

Ayudas para pagar las tarifas de educación y cuidado de la primera infancia. Disponibles para las familias en varias fuentes, que incluyen:

Bailey Boyd subsidios de ayuda a familias diferentes pueblos. Puede enviar un email a cbergen@baileyboyd.com para mayor información y sobre cómo aplicar.

Cape Cod Children's Place

508-240-3310 o info@capecodchildrensplace.com. Varios fondos disponibles, incluidas becas en Eastham and Wellfleet Human Services y el Fondo de Cuidado Infantil de Emergencia de Lower Cape.

Nuevo Programa

Chatham tiene un nuevo programa, el Programa de Apoyo Preescolar Familiar Dr. Florence Seldin, para ayudar a las familias locales a pagar las tarifas preescolares para sus hijos de 3 y 4 años. Póngase en contacto con la ciudad para obtener información. El Dr. Seldin murió en abril después de muchas décadas trabajando en iniciativas para beneficiar a los niños y las familias.

El Consejo de la Primera Infancia de Monomoy

ayudas para las familias en Chatham y Harwich; lgilmore@monomoy.edu.

Red de cuidado infantil

508-778-9470 x 203 o 888-540-2430. Vales de cuidado y educación temprana financiados por el Estado.

OTROS RECURSOS

Intervención temprana

508-418-5540 o kdc.org/early-intervention. Apoyo para el desarrollo de niños de 0 a 3 años.

Centro de recursos de inmigración
508-771-1727 x 140. Información gratuita y asesoramiento confidencial sobre asuntos de inmigración.

Servicios Comunitarios de Monomoy

508-945-1501 o Monomoy.org
Sirviendo a la comunidad de Chatham con cuidado de niños para familias trabajadoras, servicios de referencia de consejería, asistencia financiera y eventos comunitarios especiales.

Navegador de salud comunitaria

774-209-3222 o CRNavigator@outercape.org. Conecta a los residentes del bajo Cape (Outer Cape) con recursos disponibles.

Consejo para la prevención de personas sin hogar

508-255-9667 o hpccapecod.org. Ayuda para que los residentes del Lower / Outer Cape encuentren, conserven y paguen una vivienda.

Ayudando a nuestras mujeres

Llame al 508-487-4357 o envíe un correo electrónico a info@helpingourwomen.org para obtener servicios y transporte para mujeres de Outer Cape con enfermedades y discapacidades.

Children's Cove (La bahía de los niños)

508-375-0410 o childrenscove.org. Centro de defensa infantil que brinda servicios a niños víctimas de abuso sexual.

Centro para bebés

508-771-8157 o ababycenter.org. Sillas altas para comer, coches, bañeras, asientos mecedores, así como ropa, pañales, toallitas, fórmula y otras necesidades del bebé.

Familias saludables

508-540-2968 Apoyo familiar para padres primerizos de hasta los 26 años de edad, desde Provincetown hasta Yarmouth.

WE CAN (Si podemos)

508-430-8111 o visite www.wecancenter.org. Servicios legales, apoyos, talleres, mentorías, asesoramiento financiero, apoyo a mujeres en proceso de divorcio o separación, dueñas de negocios.

Alianza nacional sobre enfermedades mentales (NAMI)

NAMI (por sus siglas en inglés) en Cape Cod y las Islas; llame al 508-778-4277 o envíe un correo electrónico a klemmon@namicapecod.org. Programas para familiares, parejas, amigos de adultos que viven con enfermedades mentales.



Diversión en el verano al aire libre e interior



Y cuando llueve...

...¡empieza por las bibliotecas!

Cada pueblo tiene una biblioteca y algunos tienen varias.

Son recursos asombrosos para familias con niños de todas las edades.

Por ejemplo, Eastham Library easthamlibrary.org ofrece:

Kits de discusión de libros familiares para niños

Mochilas MOBY (My Own Back Yard) para niños de 3 a 6 años y de 7 a 11 años

Mis kits de idiomas en muchos idiomas

Paquetes para padres sobre temas específicos ...además de libros, materiales, programas y más!

* * *

Adicionalmente, las bibliotecas tienen pases con descuento y, a veces, gratuitos para muchos museos y otras atracciones dentro y fuera del Cape.

Busque la información de contacto de la biblioteca en parte inferior de esta sección.

Algunos lugares especiales para visitar

Audubon Society www.massaudubon.org

Mass. Audubon tiene 3 locaciones en Cape Cod para visitar:

Wellfleet Wildlife Sanctuary 508-349-2615

Long Pasture Wildlife Sanctuary-Barnstable

Great Marsh Wildlife Sanctuary-Barnstable
508-362-7475

Cape Cod Children's Museum

Mashpee: capecodchildrensmuseum.org; 508-539-8788

Cape Cod Museum of Natural History

Brewster: 508-896-3867; www.cmnh.org

Cape Cod National Seashore

Outer Cape: www.nps.gov; 508-255-3421

Heritage Museum & Gardens

Sandwich: info@heritagemuseums.org; 508-888-3300

Whydah Pirate Museum

Yarmouth: www.discoverpirates.com; 508-534-9571

Los siguientes enlaces tienen información útil para aquellos con tarjetas EBT o WIC:

EBT Gratis/Lista de museos con descuentos - <https://www.mass.gov/info-details/ebt-card-to-culture-organizations>

WIC Free/Lista de museos con descuentos - <https://www.mass.gov/info-details/get-discounts-with-your-wic-card>

Además, cada pueblo tiene áreas de conservación, parques, juegos infantiles y lugares especiales para explorar. ¡Se aventurero!

Brewster: 508-896-3913 brewsterladieslibrary.org

Harwich: 508-430-7562 brooksfreelibrary.org

Dennis: 508-760-6219 dennispubliclibrary.org

Eastham: 508-240-5950 easthamlibrary.org

Chatham: 508-945-5170 eldredgelibrary.org

Provincetown: 508-487-7094 provincetownlibrary.org

Orleans: 508-240-3760 snowlibrary.org

Truro: 508-487-1125 trurolibrary.org

Wellfleet: 508-349-0310 wellfleetlibrary.org

Hyannis: 508-775-2280 hyannislibrary.org

Barnstable: Barnstable.k12.ma.us/domain/55

Yarmouth: 508-362-3717 yarmouthlibraries.org

Noticias del Cape Cod Children's Place



En la Reunión Anual de Cape Cod Children's Place realizada el 17 de mayo, la Junta Directiva dio la bienvenida a tres nuevos miembros y se reorganizó. Los miembros salientes Kristen Apgar, Kim Conra y Sally Digges recibieron agradecimiento y aprecio por su compromiso y contribuciones.

A continuación se listan los miembros actuales de la Junta:

Scotti Finnegan, Presidente: maestro y director de la escuela primaria jubilado, aprendió sobre el trabajo de Cape Cod Children's Place durante su mandato como director de la Escuela Primaria de Eastham.

Nancy Crowley, Ttesorera: voluntaria durante muchos años en los eventos de recaudación de fondos de verano del Cape Cod Children's Place, ha sido testigo del crecimiento de los programas de divulgación y educación temprana del CCCP.

Carol Counihan, Secretaria: ha capacitado a muchos inmigrantes, mujeres y otras personas de diversos orígenes para que se conviertan en líderes; tiene experiencia en juntas directivas de varias organizaciones sin fines de lucro.

Pat Armstrong: Director jubilado de Servicios Comunitarios y Recreación en el Pueblo de Yarmouth; organizó los programas de Cape Cod Children's Place de Yarmouth, comprometidos con la expansión de los servicios de CCCP en el Cape Medio.

Matt Bober: abogado en ejercicio, vive con su familia en Chatham.

Stephanie Jepsen: Gerente de Sucursal/Oficial de Desarrollo Comercial en Seamen's Bank; Cape Coder y graduada del Cape Cod Tech; Estudió Educación Inicial antes de hacer una carrera en la banca.

Kim Mead-Walters, MD: ex médica familiar, ahora Directora Ejecutiva de Sharing Kindness, que brinda apoyo para el duelo y crea conciencia sobre el suicidio enfocándose en niños, jóvenes y familias.

Liz Rabideau: Directora de Relaciones Comunitarias en Community Connections; ex propietaria y editora del periódico Cape Cod Parent and Child, a principios de los años 2000.

Brett Tolley: Coordinador Nacional del Programa North American Marine Alliance; es parte de una familia de pescadores comerciales de varias generaciones; vive en Chatham, padre de dos niños.

* * *

La Junta Directiva busca voluntarios que cuenten con experiencia profesional en las siguientes áreas: Recursos Humanos; Desarrollo; recaudación de fondos; Marketing. Si está interesado en donar una cantidad limitada de tiempo para apoyar el trabajo de la Junta y la Misión de Cape Cod Children's Place, comuníquese con Scotti Finnegan al email scottifinnegan@gmail.com.

Damos la bienvenida a donaciones monetarias de cualquier tamaño. Llámenos para conocer las opciones para donar. Contáctenos en:

Cape Cod Children's Place, P.O. Box 1935, N. Eastham, MA 02651

www.capecodchildrensplace.com; info@capecodchildrensplace.com

Teléfono: 508-240-3310; Fax: 508-240-2352

Visite nuestro sitio web www.capecodchildrensplace.com, encuéntrenos en Facebook e Instagram. También puede enviarnos un correo electrónico a info@capecodchildrensplace.com para obtener mayor información.



NON PROFIT STD
 U.S. POSTAGE PAID
 ORLEANS, MA 02653
 PERMIT NO. 54

cape cod children's place
 P.O. Box 1935
 10 Ballwic Road, off Nauset Road
 N. Eastham, MA 02651
 508.240.3310 telephone
 800.871.9535 toll free
 508.240.2352 fax
info@capecodchildrensplace.com
www.capecodchildrensplace.com
 Check out this newsletter "in color"
 on-line at our website.



HELPFUL FAMILY CONTACTS & RESOURCES



For a more comprehensive list of resources and services check out The Lower Cape Family Resource Guide on-line at www.capecodchildrensplace.com or request a copy at 508.240.3310.

A Baby Center	508.771.8157	Artículos básicos para bebés y niños pequeños hasta los tres años de edad. .
Al-anon / Alateen	508.394.4555	Ofrece apoyo para amigos, familiares y adolescentes con problemas de alcohólicos en sus vidas.
Cape & Island Breast Feeding Line	888.890.2229	Servicios y clases de lactancia disponibles para las madres locales de Cape y las Islas.
Child Support Enforcement-MA DOR	508.771.2414 x	Asistencia para hacer cumplir las responsabilidades financieras de la paternidad.
Consumer Credit Counseling	800.208.2227	Asistencia para la consolidación de deudas y la elaboración de presupuestos.
Dept. of Transitional Assistance	508.862.6600	Servicios y recursos para familias e individuos de bajos ingresos.
Fuel Assistance Program	508.746.6707	Ayuda de emergencia con combustible / calefacción.
Healthy Connections	508.255-1903	Referencias para seguro médico gratuito / de bajo costo.
Homeless Prevention Council	508.255.9667	Servicios de asesoramiento, defensa, recursos y referencias
Independence House	508.771.6507	Centro de recursos de Cape Cod para víctimas y sobrevivientes de violencia doméstica y agresión sexual.
Legal Services for Cape Cod & Islands	510-775-7020	Asistencia jurídica sin ánimo de lucro.
Lower Cape Outreach Council	508.240.0694	Provisión de asistencia de emergencia a corto plazo a familias e individuos
Mass APEAL	508.349.1173	Ropa gratis e información sobre el programa Serve New England.
Monomoy Family Resource Center	508.430.7216	Información, apoyo, pañales, ropa y comida para las familias de Chatham y Harwich
Outer Cape Health Services: Provincetown, Wellfleet & Harwich	508.487. 9395 508.349-3131	Brinda atención médica primaria de alta calidad a quienes viven o visitan las 8 ciudades del Lower/Outer Cape, independientemente de su situación financiera.
Outer Cape Women, Infants and Children's (WIC) Nutrition Program	508.240.0853	Programa de alimentación y nutrición suplementaria que ofrece opciones de alimentos saludables, referencias de la comunidad, educación nutricional..
Parental Stress Line	800.632.8188	Línea de ayuda gratuita para padres, confidencial y anónima disponible las 24 horas para brindar apoyo a los padres
SNAP Supplemental Nutrition Aid	877-382-2363	Solicitudes y asistencia con el programa de cupones para alimentos
WE CAN	508.430.8111	Ayuda a las mujeres nde Cape Cod en sus procesos de divorcio, cambio/crecimiento .